

# Gestell 99 Platz 99

Axiomes Engineering SA

Chemin de l'Orio 30a  
1032 Romanel-sur-Lausanne

Jegenstorf, 08.04.2026



0004553985

Auftrag retour an  
Interdiscount  
Repair Center  
Bernfeldweg 36  
3303 Jegenstorf

Postfach:

Tel. P. 031 764 44 44

Tel. N.

Sie wurden bedient von:

9122, Gregis Larah



0004553985

## Lieferschein zu Auftrag 0004553985

F663

### Wichtig!

Etiketten mit Strichcode **aussen, gut sichtbar** auf der Packung/Gerät/Lieferpapieren anbringen. Unsere Lieferpapiere **müssen** mit Ihrem Lieferschein retourniert werden. Festgestellte Transportschäden oder Fehllieferungen sind umgehend, spätestens 48 h nach Anlieferung zu melden: Fax-Nr: 031 764 44 97, E-Mail: repairs@service.interdiscount.ch . Danke!

**Bei Garantiausschlussgrund immer einen Kostenvoranschlag erstellen.**

|                        |                                                                                                                                   |                   |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Gerät:</b>          | Marke und Typ                                                                                                                     |                   |
| 982146                 | KRU CITIZ RED 2                                                                                                                   | 0001 ST           |
| Seriennummer           | 24093006b105058A2Ai                                                                                                               |                   |
|                        | Alle Komponenten sind vorhanden                                                                                                   | original verpackt |
| <b>Verrechnungsart</b> | Garantieschein / Kassenquittung                                                                                                   | Garantiefall      |
| <b>Zubehör</b>         | Bedienungsanleitung                                                                                                               | 0001 ST           |
| <b>Fehler</b>          | Une motié du café coule dans le resevoir et<br>l'autre moitié dans la tasse<br>La machine fuite<br>Ne fonctionne pas correctement |                   |
| <b>Zustand</b>         | Gebrauchsspuren schwach                                                                                                           |                   |

### A l'achat d'un nouvel appareil, les coûts du devis ne vous seront pas facturés.

#### Restrictions / Conditions pour réparations sous garantie:

Les réparations sous garantie n'entraînent aucun frais pour le client lorsqu'un produit est défectueux par suite d'un défaut de fabrication sans motif d'exclusion. Les motifs d'exclusion sont notamment les dégâts naturels, les dégâts causés par l'humidité, les dégâts dus aux chocs ou aux chutes, le détartage des appareils ménagers, problèmes de logiciel, l'usure naturelle, les erreurs de manipulation, les dommages causés par de tiers ainsi que les interventions ou modifications sur l'appareil. Si tel est le cas, un devis payant sera établi. En cas de rejet du devis, une participation aux frais de contrôle de l'appareil et de gestion par le service technique sera facturée (montant max. CHF 99.00). Les devis sans réponse seront facturés et les appareils éliminés. Sont exclus de la garantie les pièces d'usure, les piles, les accus, les lampes à projection et les pièces du boîtier; les indications détaillées sont précisées dans les conditions du fabricant. Les défauts qui ne sont pas sous garantie sont à la charge de l'acheteur (coût selon devis). Le fonctionnement correct d'un appareil requiert l'emploi des logiciels d'origine. Il incombe au client d'assurer la sauvegarde de ses données personnelles. La société décline toute responsabilité en cas de perte de données ou de programmes lors de réparations ou d'échange sous garantie. Les données disponibles peuvent être vérifiées lors du contrôle de l'appareil.

Lieu, date

Signature du client

9900020254629002400119955887

Réimpression du 09.04.2026

Aviser le client

Monsieur  
Izzo  
Valentino  
Chemin des Prés 2  
2340 Le Noirmont

Case postale:

Tél. privé

Tél. bureau

No de mobile 0795254009

Fax

E-Mail valentino.izzo@hotmail.ch

Delémont, 08.04.2026  
Interdiscount F663  
Delémont  
Route de Bâle 16  
2800 Delémont

Téléphone: 032 / 423 00 11

Vous avez été servi(e) par:

9122, Gregis Larah

## Ordre de réparation 0004553985

**F663**

|                             |                                                                                                                                   |                 |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Appareil:</b>            | Marque et type                                                                                                                    |                 |
| 982146                      | KRU CITIZ RED 2                                                                                                                   | 0001 ST         |
| Numéro de série             | 24093006b105058A2Ai                                                                                                               |                 |
|                             | Tous les composants sont à disposition Emballage d'origine                                                                        |                 |
| <b>Genre de facturation</b> | Bon de garantie / Quittance de caisse                                                                                             | Cas de garantie |
| <b>Accessoires</b>          | Mode d'emploi                                                                                                                     | 0001 ST         |
| <b>Défaut</b>               | Une motié du café coule dans le resevoir et<br>l'autre moitié dans la tasse<br>La machine fuite<br>Ne fonctionne pas correctement |                 |
| <b>Etat</b>                 | Traces d'usure faibles                                                                                                            |                 |

**A l'achat d'un nouvel appareil, les coûts du devis ne vous seront pas facturés.**

### Restrictions / Conditions pour réparations sous garantie:

Les réparations sous garantie n'entraînent aucun frais pour le client lorsqu'un produit est défectueux par suite d'un défaut de fabrication sans motif d'exclusion. Les motifs d'exclusion sont notamment les dégâts naturels, les dégâts causés par l'humidité, les dégâts dus aux chocs ou aux chutes, le détachement des appareils ménagers, problèmes de logiciel, l'usure naturelle, les erreurs de manipulation, les dommages causés par de tiers ainsi que les interventions ou modifications sur l'appareil. Si tel est le cas, un devis payant sera établi. En cas de rejet du devis, une participation aux frais de contrôle de l'appareil et de gestion par le service technique sera facturée (montant max. CHF 99.00). Les devis sans réponse seront facturés et les appareils éliminés. Sont exclus de la garantie les pièces d'usure, les piles, les accus, les lampes à projection et les pièces du boîtier; les indications détaillées sont précisées dans les conditions du fabricant. Les défauts qui ne sont pas sous garantie sont à la charge de l'acheteur (coût selon devis). Le fonctionnement correct d'un appareil requiert l'emploi des logiciels d'origine. Il incombe au client d'assurer la sauvegarde de ses données personnelles. La société décline toute responsabilité en cas de perte de données ou de programmes lors de réparations ou d'échange sous garantie. Les données disponibles peuvent être vérifiées lors du contrôle de l'appareil.

Lieu, date

Signature du client


**Numéro de réparation Axiomes :**

| Entrée | Atelier | Sortie |
|--------|---------|--------|
| MT4    |         |        |

**Présence des accessoires** (E : à l'entrée Axiomes ; S : à la sortie d'Axiomes)

|                      | Essenza + | Essenza Mini | Inissia | Citiz | Citiz&Co | U     | Pixie | Prodigio | Expert | Maestria | Vertuo Plus | Vertuo Next (POP) |
|----------------------|-----------|--------------|---------|-------|----------|-------|-------|----------|--------|----------|-------------|-------------------|
| <b>Complet</b>       | E / S     | E / S        | E / S   | E / S | E / S    | E / S | E / S | E / S    | E / S  | E / S    | E / S       | E / S             |
| Bac à eau            | E / S     | E / S        | E / S   | E / S | 2E / 2S  | E / S | E / S | E / S    | E / S  | E / S    | E / S       | E / S             |
| couvercle bac à eau  | E / S     |              |         | E / S | 2E / 2S  | E / S |       | E / S    | E / S  |          | E / S       | E / S             |
| Récipient à capsules | E / S     | E / S        | E / S   | E / S | 2E / 2S  | E / S | E / S | E / S    | E / S  | E / S    | E / S       | E / S             |
| Bac de récupération  | E / S     | E / S        | E / S   | E / S | 2E / 2S  | E / S | E / S | E / S    | E / S  |          |             | E / S             |
| Bac d'égouttage      | E / S     | E / S        |         | E / S | E / S    | E / S |       |          |        | E / S    |             |                   |
| Grille d'égouttage   | E / S     | E / S        | E / S   | E / S | E / S    | E / S | E / S | E / S    | E / S  | E / S    |             |                   |
| repose tasse         |           |              | E / S   | E / S | 2E / 2S  |       | E / S | E / S    | E / S  | E / S    | E / S       | E / S             |
| Grille repose tasse  |           |              |         |       |          |       |       |          | E / S  |          | E / S       | E / S             |
| Buse vapeur          |           |              |         |       |          |       |       |          |        | E / S    |             |                   |

|                          | Lattissima+ / Touch | Lattissima PRO | Gran Lattissima | Lattissima One | Lattissima One Evo | Atelier | Citiz & Milk        | U & Milk | Prodigio & Milk | Expert & Milk | Gran Maestria | Creatista |
|--------------------------|---------------------|----------------|-----------------|----------------|--------------------|---------|---------------------|----------|-----------------|---------------|---------------|-----------|
| <b>Complet</b>           | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         | E / S         | E / S     |
| Bac à eau                | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         | E / S         | E / S     |
| couvercle bac à eau      |                     |                | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         |               | E / S     |
| Récipient à capsules     | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         | E / S         | E / S     |
| Bac de récupération      | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         | E / S         | 9         |
| Bac d'égouttage          |                     |                | E / S           |                |                    |         | E / S               | E / S    |                 |               |               | E / S     |
| Grille d'égouttage       | 2E / 2S             | E / S          | E / S           |                | E / S              |         | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         | E / S         | E / S     |
| repose tasse             |                     |                | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   | E / S               |          | E / S           | E / S         | E / S         | E / S     |
| Grille repose tasse      |                     |                | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   |                     |          |                 | E / S         |               |           |
| cache du bac d'égouttage |                     |                |                 |                |                    |         |                     |          |                 |               | E / S         |           |
| Buse vapeur              |                     |                |                 |                |                    |         |                     |          |                 |               |               | E / S     |
| Buse de détartrage       | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              |         |                     |          |                 |               |               |           |
| Repose tasse noir        |                     |                |                 |                |                    |         | avant 2016<br>E / S |          |                 |               |               |           |
| Bac à lait / Pot à lait  | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              |         |                     |          |                 |               |               | E / S     |
| tuyau en silicone        | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              |         |                     |          |                 |               |               |           |
| Batteur                  |                     |                |                 |                |                    | E / S   |                     |          |                 |               |               |           |
| Clé de nettoyage         |                     |                |                 |                |                    |         |                     |          |                 |               |               | E / S     |
| Aeroccino                |                     |                |                 |                |                    |         | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         | E / S         |           |

**Etat général de la machine**

|               |                                                 | Réception | Expédition | Remarques |
|---------------|-------------------------------------------------|-----------|------------|-----------|
| Rayures       | Parfait/neuf<br>Usure normale<br>Fortes rayures |           |            |           |
| Etat propreté | Normal<br>Taché/sale                            |           |            |           |